

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique**

**Université de Jijel -Mohamed Seddik ben Yahia-**

**Faculté des lettres et des langues**

*Département de langue et littérature française*

*N° de série :*

*N° d'ordre :*



**Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de master**

**Option : Sciences des textes littéraires**

*Thème*

**Analyse de L'évolution des personnages  
dans *Faiza, le défi* de Nassima Terfaya**

**Présenté par :**

- OUAGLAL Zakia
- BOUFROUR Nadjjet

**Sous la direction de :**

Mr. AZIBI Arezki

**Membre de jury :**

Président : Mr. BEDOUHANE Nouredine

Rapporteur : Mr. AZIBI Arezki

Examineur: Mr. RADJAH Abdelwahab

**Juin 2017**



**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique**

**Université de Jijel -Mohamed Seddik ben Yahia-**

**Faculté des lettres et des langues**

*Département de langue et littérature française*

*N° de série :*

*N° d'ordre :*



**Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de master**

**Option : Sciences des textes littéraires**

*Thème*

**Analyse de L'évolution des personnages  
dans *Faiza, le défi* de Nassima Terfaya**

**Présenté par :**

- OUAGLAL Zakia
- BOUFROUR Nadjat

**Sous la direction de :**

Mr. AZIBI Arezki

**Membre de jury :**

Président : Mr. BEDOUHANE Nouredine

Rapporteur : Mr. AZIBI Arezki

Examineur: Mr. RADJAH Abdelwahab

**Juin 2017**

## ***Remerciements***

*Je remercie en premier lieu Dieu tout puissant de m'avoir accordé la force et la volonté pour achever ce travail.*

*J'adresse mon sincère remerciement à Madame Nassima Terfaya pour son aide, son suivi, et surtout ses précieux conseils, ses remarques et ses orientations tout au long de la réalisation de ce mémoire.*

*Je voudrais également remercier notre encadreur Monsieur Azibi, pour ses remarques et ses conseils.*

*Je tiens aussi à remercier les membres de jury pour avoir accepté l'évaluation de mon mémoire .C'est pour moi un grand honneur.*

*Mes remerciements vont également à tous les enseignants du département de français.*

*Je remercie du fond du cœur mes parents, ainsi que tous ceux et celles qui ont contribué de près ou de loin, par leurs conseils et leurs encouragements.*

# *Dédicace*

Je dédie ce mémoire à :

Mon cher père *Saïd*.

Ma chère mère *Massouda*.

Tous mes chers et adorables frères et sœurs.

Mon fiancé *Naim*.

Mes chers oncles, tantes.

*Rabah, Ahssen, Mohammed, Djamel, Hassina, Nadia, Sakina.*

Et à toutes mes amies spécialement *Mofida* et *Zakia*.

Ainsi que mes enseignants de français.

***NADJET BOUFROUR***

## ***Dédicace***

Je dédie ce mémoire à :

Mon cher papa *Ouali*.

Ma chère mère *Ouardia*

Tous mes chers et adorables frères

*Hossine et Islem*

Mes chers oncles et tantes

Et à toutes mes amies spécialement *Akila ,Yasmine ,Sounia et Nadjet*

Ainsi que mes enseignants de français

***OUAGLAL ZAKIA***

# Table des matières

Introduction générale.....	08
<b>Chapitre I : Présentation du corpus et de l’auteur</b>	
1-Présentation du corpus.....	12
2-Résumé du corpus .....	13
3-Présentation de l’auteure.....	16
<b>Chapitre II : Du mot personnage</b>	
1-Définition du mot personnage.....	21
1. a-Définition de robert.....	21
1. b-Définition de Larousse.....	21
1. c-Définition selon Philippe Hamon.....	22
1. d-Définition élargie.....	22
2-Les types des personnages.....	23
2. a-Personnages principaux.....	23
2. b-Personnages secondaires.....	24
2. c-Personnages figurants.....	26
3-Les relations des personnages.....	28
3. a-Relation familiale.....	28
3. b-Relation amicale .....	35
3. c-Relation amoureuse.....	35
3. d-Relation conflictuelle.....	36

### **Chapitre III : Etude des caractéristiques des personnages et leur évolution dans le récit**

1-L'étude des caractéristiques des personnages dans le récit.....	41
2-L'étude de l'évolution des personnages dans le récit.....	45
Conclusion générale.....	66
Références bibliographique.....	68
Résumé en français.....	69
Résumé en anglais.....	70
Résumé en arabe.....	71



*Introduction*

*Générale*

Le choix du personnage comme sujet de notre mémoire, s'explique par le fait que le personnage est un aspect narratologique important, est un élément constitutif qui peut contribuer à la compréhension de texte et la base de la création romanesque.

En effet un personnage n'existe que par rapport aux autres personnages dans la narration formant ainsi « un système » ; aussi, comprendre ce système, c'est comprendre le sens de l'œuvre.

On va donc d'abord expliquer les termes de notre travail : l'analyse de l'évolution des personnages dans le roman *Faïza, le défi* de Nassima Terfaya. On entend par « analyse » une décomposition en partie et en élément la construction du système des personnages et par personnages, la création romanesque d'un être en papier qui se définit comme suit : le personnage littéraire est la représentation fictive d'une personne. Une telle définition délimite les problématiques liées à cette notion. En tant que représentation, le personnage littéraire apparaît en effet indissociable, depuis les écrits d'Aristote d'une interrogation sur la place et le pouvoir de la mimèsis. La scène théâtrale dote ici le personnage d'un statut particulier. « Entre le mot et le corps » (Abirached, 1994), il y paraît en effet comme en attente de son complément qui lui apportera l'incarnation par l'acteur.

L'appartenance du personnage littéraire à la fiction par ailleurs, exige du lecteur une conscience claire de la part de l'imaginaire qui le constitue. Pour autant, oublier les liens étroits du personnage avec la personne reviendrait à nier un des modes de fonctionnement essentiel de la lecture littéraire, c'est la raison pour laquelle on réserve le terme de « personnage » au sens strict à la création textuelle d'un être humain ou d'une réalité explicitement anthropomorphisée. » Le personnage, qu'il apparaisse dans un roman, une nouvelle, un poème ou une pièce de théâtre,

joue un rôle central dans l'intérêt que le lecteur/le spectateur porte à l'œuvre littéraire.<sup>1</sup>

Notre travail s'appuie sur l'œuvre *Faïza, le défi* qui appartient à la littérature algérienne d'expression française de Nassima Terfaya, l'écrivaine algérienne qui parle de la lutte de la femme contre l'ignorance.

On a choisi, le roman *Faïza, le défi* de Nassima Terfaya parce qu'elle traite un sujet très important, sensible et perpétuellement d'actualité.

La problématique sera un ensemble de questions que l'on se pose sur les traits, les fonctions et les relations des personnages :

- C'est quoi un personnage ?
- Quels sont les différents types des personnages ?
- Quelles sont les relations entre les personnages dans le récit ?
- Quelles sont les caractéristiques et l'évolution des personnages ?

On essayera de répondre à toutes ces questions dans notre travail d'après le roman *Faïza, le défi* .

Les personnages se composent de différents types dont : personnages principaux, personnages secondaires et personnages figurants.

On trouve entre les personnages des relations différentes comme : relation conflictuelle, relation familiale, relation amical et relation amoureuse.

Au cours de cette analyse, on va faire une quête d'identification de ce(s) personnage(s) qui porte(ent) de réalité. Un ensemble de critères

---

<sup>1</sup> Eric bordas et d'autre, *l'analyse littéraire*, Armand Colin 2006, Paris-15

identitaires et présentatifs pour cela on va suivre la perception de Philippe Hamon.

Notre travail comportera trois chapitres :

Dans le premier chapitre, on va présenter l'auteur et son produit littéraire.

Le deuxième chapitre consistera à souligner la conception du mot personnage, les différents types de personnages et leurs relations.

Dans le dernier chapitre, on va étudier les caractéristiques des personnages et leur évolution dans le récit selon Philippe Hamon.

# *Chapitre I*

## *Présentation de corpus et de l'auteur*

## 1-présentation de corpus

« *Faïza, le défi* » est la première production littéraire de Nassima Terfaya imprimée en Algérie, parue en 24 juin 2002 Edition EL-Hikma, l'éditeur ISBN : 9961\_906 32\_2. Cette production littéraire qui a marqué la littérature Algérienne a 6 chapitres :

- Premier chapitre, *Faïza, le défi* .
- Deuxième chapitre, le concours.
- Troisième chapitre, une nouvelle vie.
- Quatrième chapitre, ma famille.
- Cinquième chapitre, le retour.
- Sixième chapitre, le lien sacré.

L'ouvrage comporte 179 pages, le langage utilisé est assez particulier ; autrement dit c'est un mélange entre des mots et prénoms arabe algérien « Faïza, Sidi, Lala ..... ». Le titre lui-même le prouve *Faïza, le défi* Faïza, c'est un prénom qui veut dire en orale : elle a réussi et ici le prénom n'a pas été choisi au hasard, mais pour dire que cette jeune fille réussit par le défi.

Le but d'écrire cette histoire c'est de rendre hommage à sa défunte mère, une femme analphabète qui a tout fait pour que sa fille puisse continuer ses études et sa scolarité contre la volonté de son père. Un père qui trouve que la fille n'a pas besoin d'être scolarisée, homme instruit, il n'avait pas échappé la mentalité issue de société très conservatrice, apportant des préjugés contre les femmes sachant que ses parents sont originaires d'un village situé à 20 kilomètre de la ville.

Le combat des femmes a commencé par leur violence grandissante de reconnaissance de valorisation en tant que personne à part entière ce combat se poursuit partout, de plusieurs façon et dans tous les domaines.

*Faïza, le défi* est un roman très proche de la réalité avec un fort ressenti du vécu mais l'histoire n'est pas celle de l'auteur.

Les grandes lignes du roman sont tirées de la réalité mais romancées, il reste que cette histoire n'est pas autobiographique.

## **2-Résumé du corpus**

Faïza, jeune adolescente aime être seule au bord d'un fleuve toujours silencieuse et réservée qu'on a finit par l'appeler « Sakta ». Faïza, va obstinément aller à contre-courant car elle cherche des repenses à ses questions, l'ignorance pour elle, est la pire des humiliations. Elle est clairvoyante, a de l'audace et du courage, rien ni personne ne l'empêchera d'aller vers son destin de femme qu'elle a choisis d'être. Cette soif de connaissance et de s'avoir doit être étanchée alors que son père la déscolarisé. Lala Sakina, sa mère, nourrissait le vœu que sa fille fasse des études, car elle même se sentait ignorante. Elle voulait soutenir sa fille dans ses choix, elles entrèrent donc en résistance toutes les deux. Zoubir, cousin de la famille qui a eu la chance d'étudier en ville voulant aider Faïza, l'encourage à reprendre ses études par correspondance, une scolarisation que son père lui a formellement interdit.

Faïza s'inscrivit au concours qui avait pour but de donner une chance aux jeunes qui n'ayant pas pu poursuivre leurs études, avaient comme elle, un niveau appréciable. Lala Sakina, comme toutes les femmes du monde désire le meilleur de ce qu'elle peut lui donner. Elle a dans sa sagesse le cœur d'un sanctuaire où sa fille peut trouver refuge, aide et réconfort. Elle se bat pour un avenir meilleur, et plus juste pour sa fille.

L'adolescente qui devient femme, est classée première au concours dans le respect des autres et d'elle-même.

Sidi Mahmoud, le père de Faïza va exagérément la frapper et punir sa femme Lala Sakina en lui assenant des coups au visage risquant de lui faire perdre la vue, l'honneur du père bafoué, pour lui sa fille serait une femme libérée, et de mauvaise réputation. La jeune fille est bien triste pour ce qu'il leur est arrivé à elle et à sa mère, perd espoir et ne comprend pas la réaction de son père.

Un jour, Sidi Mahmoud annonça à Faïza que la rentrée scolaire approche, et quelle doit se préparer, elle n'en croit pas ses yeux, mais vraiment son père la laisse enfin continuer ses études.

Zoubir accompagne sa cousine Faïza vers son nouveau monde, Arrivée en ville, elle commence à se sentir mal, son village et sa famille lui manque déjà, elle monte aussi tôt dans sa chambre ou elle doit résider, elle y trouve trois filles Nabila, Nora et Farida, qui deviennent aussitôt ses copines.

Faïza débute ses études avec un cœur lourd et ne se sent toujours pas à sa place, elle n'arrive toujours pas à s'habituer à cette nouvelle vie, mais son cousin était toujours à ses coté pour la soutenir et l'aider de son mieux.

Un jour, Faïza se lève avec un drôle de pressentiment. Elle sent que quelque chose de grave vient d'arriver. Des larmes inondent son visage et comprit qu'un malheur vient d'arriver à sa mère espère que cette mauvaise intuition n'est qu'une illusion. Faïza, décide alors de se rendre chez ses parents. Une fois arrivée au village, elle courut comme une folle vers sa demeure. Toutes les voisines étaient là, elles tentèrent de la retenir mais elle les bouscula. Lala Salina était au centre de la pièce, allongée. Elle ne voulait pas admettre, se disant qu'elle dort et qu'elle allait se réveiller pour



lui parler ? Les femmes ne purent pas l'approcher, c'est Zoubir qui essaya de la calmer en lui disant qu'il n'y a rien à faire, qu'elle est bien morte.

Après plusieurs jours de tristesse et de chagrin, Faïza décide de ne pas reprendre ses études, que sa place est désarmée auprès de ses deux frères et de sa sœur et a décidé de ne jamais les abandonner. Une décision que Sidi Mahmoud refusa tout en lui promettant d'être à la même hauteur que sa défunte mère et que la présence de Mabrouka sa tante lui sera une grande aide.

Faïza, surprise du changement de son père, accepte alors de retourner en ville mais toujours inquiète pour sa famille. Le malheur de la jeune fille ne s'arrête pas là ? Quelques jours après, elle apprend le décès de sa meilleure amie par suicide, ce qui la conduit vers la déprime, ce qui augmenta sa fragilité et elle finit par attraper une pneumonie aigue, mais le pire dont tout ça, c'est qu'elle désire mourir.

Zoubir la conduit à l'hôpital et le médecin lui suggérait de rester auprès d'elle et que son état demande beaucoup d'attention. Il veilla à son chevet tout en espérant la voir réveillée. Il pleura en silence, lui avoua son amour pour elle. Faïza entendait ses paroles mais ne put lui répondre. Une fois rétablie, il la demande au mariage, malgré le refus des parents de du jeune homme, qui voyait en elle, une fille trop libre, qui a déshonoré son père, mais célébra quand même le mariage. Entre temps, Zoubir reçut une offre d'emploi à l'étranger. Les premiers mois passèrent, le mari donnait de moins en moins de ses nouvelles, mais ne sachant pas que sa femme était enceinte, il a arrêté carrément de la contacter.

Faïza retourna au village, s'occupa de sa famille avec joie, elle mit au monde une fille qu'elle nomma Nadjah. Elle devient, la première institutrice du village, lorsqu'elle passait dans les rues, certains hommes la

regardaient avec envie et respect, d'autres avec méchanceté et dédain. Mais comme elle est forte, elle poursuit son combat et se rendit dans toute la maison ou y avait des petites filles pour convaincre les parents de les inscrire à l'école.

Faïza la triomphale, s'est tirée des tenailles du monde obscur, son courage, sa volonté et sa foi ont forgé en elle une force sans précédent. Lala Sakina, sa défunte mère, fut un exemple de sacrifice, de dignité et à la fois un héritage qu'une génération peut léguer à une autre.

### **3-Présentation de l'auteure**

#### **A- Nassima Terfaya comme femme Algérienne**

Nassima Terfaya née le 02 juin 1965 à Blida, qui est située à 47 kilomètres au sud-ouest d'Alger. De parents Algériens, elle a grandi à Annaba, la ville natale de ses parents. Cette belle ville où elle a passé une jeunesse resplendissante, mais aussi des moments durs, mais armée de volonté, elle a surmonté tous les obstacles de la vie quotidienne.

Nassima Terfaya est une femme qui dès son jeune âge était lauréate dans sa scolarité au niveau primaire et moyen, ce qui lui a valu de poursuivre des études dans une famille conservatrice, dans laquelle les filles n'espéraient pas faire de longues études.

L'amour du savoir, sa grande curiosité intellectuelle a fait qu'elle cherchait toujours à aller vers l'avant, en quête de connaissance en poursuivant des études régulièrement, spécialement dans son domaine professionnel : la qualité.

## **B- Nassima Terfaya comme écrivaine**

L'auteure n'a pas hésité à faire profiter son pays de son don d'écriture. Etant romancière, elle développe aussitôt un goût pour la littérature classique française, et fut influencée par des écrivains français comme : Charles Baudelaire, Emile Zola, Honoré De Balzac. Etc.

Elle a écrit par la suite des livres dans différents secteurs, roman de société, d'actualité, récit en histoire et des livres professionnels dans le domaine de gestion des entreprises et marketing qui sont présents dans la plupart des grandes universités du pays.

Elle écrit son premier roman à l'âge de 23ans, *Faïza, le défi*. Un roman qui relate la lutte de la femme pour une meilleure reconnaissance.

Nassima Tarfaya travaille pendant plusieurs années au niveau des services extérieures du ministère du commerce algérien, dans ce cadre, elle publie en 2004 un ouvrage en rapport avec la qualité des produits et services intitulé *Démarche qualité en entreprise et analyses des risques*.

En 2005, elle publie un livre d'histoire sur la révolution Algérienne, un récit et un témoignage de son père qui a participé à la révolution et qui retrace l'évolution de cette guerre par un témoignage sincère et délicat intitulé : *EL Hadeef Le symbole de la lutte* .

En 2008, elle publie un livre sur le marketing touristique *Apport de culture marketing dans le développement touristique : étude comparative au sein des pays du Maghreb, Algérie, Tunisie*. Ce livre révèle des défaillances dans le domaine touristique en Algérie et propose des mesures pour y remédier avec des méthodes adaptées.

Nassima Tarfaya a reçu une attestation de mérite par le ministère du commerce Abdel Hamid Tamar en 2002, pour la publication de son œuvre

littéraire, une médaille de mérite lui fut décernée par son successeur Nour-Eddine Boukrouh pour sa production littéraire et professionnelle.

### **C- Nassima Terfaya**

Elle occupe la fonction de chargée d'étude à la direction régionale du commerce d'Annaba, ville où elle réside. Les stages effectués à l'étranger et ses recherches interrompus dans le domaine du contrôle de la qualité, lui ont permis de préserver dans sa fonction et de faire partager ses connaissances avec ses pairs.

Elle était également formatrice dans le domaine de la qualité au niveau du ministère du commerce où elle a vu défiler pendant plusieurs années des inspecteurs et inspectrices principaux à qui elle a prodigué son savoir par les biais de formations et des cycles de recyclage.

### **D- Ce que fait Nassima Terfaya aujourd'hui**

Voulant toujours aller vers l'avant, désireuse et avide de savoir, Nassima s'envole en Europe ; exactement en France, où elle a poursuivi des études auparavant dans le domaine de la qualité, pour s'inscrire à l'université du Maine où elle reprit des études en science de la vie et de la terre, pour enfin finir par avoir un Master 2 Qualité Sécurité Environnement en juin 2016 de l'université Paris 13. Entre temps, elle a dû éditer le tome 2 de son premier roman, à la demande de ses nombreux lecteurs, qui ont espéré avoir une fin à cette histoire, le roman intitulé *Faïza, une vie d'ici et d'ailleurs* est édité chez Editions Edi livre en 2014 à Paris.

Passionnée du domaine de la qualité, où elle a commencé comme inspectrice principale au contrôle de la qualité ensuite chargée d'études au niveau de la direction et continue à être une chargée de la qualité.<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> Entretien avec l'auteur

## *Chapitre II*

### *Du mot Personnage*

## **1. a- Définition du robert : n. m de personne.**

**1-**Personne qui joue un rôle social important et en vue. Notable, personnalité : pontifie, sommité. Un personnage connu : célébrité, personnage connu.

**2-**Personne qui figure dans une œuvre théâtrale et qui doit être incarnée par un acteur, une actrice : rôle, le personnage principale : héros, protagoniste, les personnages d'un roman. Personne considéré quant à son comportement un drôle de personnage : type de personnage inquiétant, bizarre : individu. Rôle que l'on joue dans la vie. Composé son personnage.

**3-** être humain représenté dans une œuvre d'art une tapisserie a personnages.

## **1. b- Définition de Larousse : n.m**

**1-** Personne importante, illustre : les grands personnages de l'état.

**2-**Personne considérée du point de vue de son comportement : un triste personnage.

**3-**Personne mise en action dans une œuvre littéraire, dans un film, etc. ; rôle joué par un acteur.

**4-**Manière de se comporter comparée à un rôle : elle prend des poses, cela fait partie de son personnage.

## 1. c-Définition selon Philippe Hamon :

Le personnage est une unité diffuse de signification construite progressivement par récit, support des conservations et des transformations sémantiques du récit, il est constitué de la somme des informations données sur ce qu'il fait.

## 1. d -Définition élargie :

Le personnage est un être de papier mais aussi un être de fiction ou la constitution du personnage passe par son inscription dans la fiction sans oublier, sa relation avec le réel. Dans le domaine littéraire, ce mot signifie homme ou femme fictifs apparaissant dans une œuvre littéraire ou une pièce théâtrale.

On pourra s'appuyer sur des œuvres ou des extraits fortement ocrés dans un contexte historique, géographique ou sociale précis, par exemple : La Chartreuse de Parme, ou Les Misérables. On pense également à La Princesse De Clèves De Madame De Lafayette, ou Trois Mousquetaire de Dumas qui font interagir personnages fictif et historique. Il est également possible de prendre appui sur des textes de romancier qui explique de ses questions en marge de leur œuvre romanesque, de Flaubert dans sa correspondance au Milan Kundera dans l'Art du roman en passant par Maurac dans Le Romancier de ses personnages.<sup>3</sup>

Le terme personnage est apparu au xv siècle, il vient de la Latine persona, qui désigne le masque qu'un acteur portait sur scène et il peut signifier aussi une personne réelle qui ayant joué un rôle important dans

---

<sup>3</sup> Le personnage de roman, du 17<sup>si</sup> siècle à nos jours disponible sur <http://eduscol.education.fr/ressources-français>



l'histoire. Ce terme a été toujours en concurrence avec le mot acteur, qui signifie les êtres fictifs qui jouent un rôle dans une œuvre littéraire.

Le roman en devenant au XIX siècle le genre dominant a redéfini ce concept apparu à la renaissance et qu'on réservait au théâtre : C'est à travers l'écriture romanesque en effet que peut le mieux se dissiper une confusion encore entretenue dans le public entre la réalité et la fiction, et que le cinéma a contribué à fortifier, car le personnage est une création concertée par le romancier, dans la logique de l'univers qu'il fait naître et du regard qu'il est décidé à porter sur le monde. Avec lui se vérifie l'avertissement d'Albert Thibaudet : (le romancier authentique crée ses personnages avec les directions infinies de sa vie, possible, le romancier factice les crée avec la ligne unique de sa vie réelle. Le vrai roman est comme une autobiographie, du possible, (.....). Le génie du roman nous fait vivre de possible il ne fait pas revivre le réel).

## **2. Les types de personnages**

### **2. a- Personnage principal**

Un personnage principal est celui qui mène une quête, un projet, dans le but de résoudre un problème, c'est le personnage qui joue le rôle essentiel dans telle fonction, et plus souvent c'est lui qui est le plus caractérisé, le narrateur peut décrire son apparence physique, son identité, sa personnalité, son symbole et son passé.

Les personnages principaux dans le roman *Faïza, le défi* sont : Faïza, Sidi Mahmoud, lala Sakina et Zoubir

-Faïza : c'est l'héroïne du livre. Agée de 16 ans, fille de Sidi Mahmoud et de lala Sakina. Elle aimait la solitude, beaucoup de questions lui tracassaient la tête. Elle voulait que sa vie soit différente.

Son défi est la transition ininterrompue entre deux générations. L'insoumise est le meilleur terme qui la décrit, car elle tient tête à son père qui l'empêche de continuer ses études est de réaliser son rêve et celui de sa mère qui voulait la voir réussir.

-Sidi Mahmoud : Père naïf et orgueilleux qui voyait en sa fille une femme sans rênes. Il était très coléreux, allant jusqu'à la violence.

Il ne laisse rien apparaître pour lui et surtout, il ne supporte pas qu'on le contredit, voit en sa fille une fille entêtée et déshonorable. Il était le père patriarcale qui représente la force et l'autorité, sans partage d'avis avec les membres de sa famille.

-Lala Sakina : la mère simple et clairvoyante, solitaire et résigné, très maternelle. Elle s'occupait exclusivement de ses enfants. Lala Sakina a éduqué ses enfants sur le respect des traditions malgré son analphabétisme, elle a su écouter sa fille et s'est montrée compréhensive. Elle a soutenu Faïza dans les moments graves car l'avenir de sa fille en dépendait et le coup lui fut fatal.

-Zoubir : Neveu de Lala Sakina. Fait des études en droit en ville. Le plus instruit du village. Cousin admirateur, il a été le précurseur et complice de Faïza vers la réussite. Il devient son époux.

Il était le soutien et le leitmotiv de Faïza, jusqu'à sa disparition inexplicable.

## **2. b- Personnages secondaires**

Les personnages secondaires viennent aider ou nuire aux personnages principaux, dans la résolution de leur quête. Ils sont dotés de caractéristiques qui les rendent crédibles, mais généralement, celles-ci sont décrites plus globalement.

Les personnages secondaires sont : Amina, Youcef, Amir, Leïla, tante Mabrouka, Farida, Nora, et Nabila.

-Amina : L'unique sœur de Faïza. Une jeune fille de 10 ans, sa passion est le dessin. Très sensible, serviable et solidaire malgré son jeune âge.

-Youcef : l'un des deux frères de Faïza. Très ambitieux, nourrissait un vif intérêt pour les sciences naturelles. Voulant vivre les pas de sa sœur aînée.

Youcef nourrissait un vif intérêt pour les sciences naturelles.

-Amir: Deuxième frère de Faïza, le plus jeune des deux.

Lui par contre veut être instituteur.

-Leïla : Amie très proche de Faïza. Une fille instruite, issue d'une famille aisée. Elle était très romantique et réservée. Son ambition dans la vie est le mariage.

-Tante Mabrouka : Mère de deux enfants morts d'une maladie grave, le père ne supportant pas la mort de ses enfants se porta volontaire pour une guerre, elle se retrouva seule à la maison. La tante éloignée de lala Sakina

La chose qui les rapproche le plus est le fait que lala Sakina quand elle était petite rendait toujours visite à tante Mabrouka et que cette dernière la sauva d'une mort certaine alors qu'elle a été mordu par un serpent.

«Ta mère avait que quinze ans à l'époque, et chaque fois qu'elle allait vers le champ de ses parents pour y cueillir des légumes, elle venait me rendre visite. Une fois, elle était près de ma maison à côté d'un buisson pour cueillir un bouquet de fleurs sauvages. Soudain, je l'entendis pousser un cri déchirant .....A la vue du serpent qui s'enfuyait, et à la rougeur de la cheville de

Sakina, je compris qu'elle venait d'être mordu par ce satané reptile en un éclair, je fis saigné la morsure. Je la portait sur mon dos à travers les champs pour arriver à temps chez le médecin.»<sup>4</sup>

Voilà deux faits qui ont noué le lien entre les deux femmes.

-Farida : copine de chambre de Faïza, faisant des études en droit.

« Moi, c'est Farida. Je fais des études de droit. »<sup>5</sup>

-Nora : autre copine de chambre de Faïza poursuivant des études en médecine.

« Elle s'est Nora c'est notre future médecine. »<sup>6</sup>

-Nabila : troisième copine de chambre de Faïza étudiante en droit, elle est attentive et sensible. Amoureuse de Fouad.

« Celle qui ta aborder la première, c'est Nabila, notre poétesse amoureuse. »<sup>7</sup>

## **2. c- Définition des personnages figurants**

Les personnages figurants, apparaissent rapidement dans l'histoire. Ils jouent un rôle très secondaire, ils font pratiquement du décor. Les figurants ne sont pas vraiment décrits. Ils font souvent partie d'un groupe.

Les personnages figurant sont :une femme de village, un jeune homme de village,Samia, Samir et Nadjah.

-Une femme du village: elle se vente du talent, de son fils et se moque de la mère de Faïza.

---

<sup>4</sup> NASSIMA TERFAYA ,*FAIZA,LE DéFI* P102 .LES EDITION EL-HIKMA

<sup>5</sup> Ibid,p49 .

<sup>6</sup> Ibid,p49.

<sup>7</sup> Ibid ,p49

« Mon fils a moi, il sait lire et écrire comme un as et je parie qu'il sera reçu à ce concours, dit l'une des femme. »<sup>8</sup>

-un jeune homme du village: qui se moquait de Faïza, et essaye de la rabaisser.

« Tien, Sakta est la ! Tu ferais mieux de rentrer chez toi. Ce n'est pas un endroit pour les filles ! S'écria un jeune homme. »<sup>9</sup>

-Samia: Une étudiante qui prêche l'islam à des musulmans et à Faïza.

« Si tu veux être une musulmane parfaite, alors porte le hijab et tu seras la bienvenue au sein de notre communauté. Je t'apporterais des livres religieux et je t'inviterais à des soirées religieuses ou tu connaîtras d'autres filles et d'autres pratiques. »<sup>10</sup>

-Samir : jeune frère de Nabila, étudiant à l'institut d'administration.

« Aujourd'hui, Samir me rendra visite.

C'est ton jeune frère ?<sup>11</sup>

C'est mon cadet. Il est à l'institut d'administration, et mon père compte déjà beaucoup sur lui pour protéger le patrimoine familial. »<sup>12</sup>

-Nadjah: La fille et l'élève de Faïza.

« Le soir, Nadjah demanda à sa mère :

Maman pourquoi ma cousine Soraya a un père et pas moi ? ».<sup>13</sup>

---

<sup>8</sup> Ibid,p19

<sup>9</sup> Ibid,p19

<sup>10</sup> Ibid,p64

<sup>11</sup> Ibid,p67

<sup>12</sup> Ibid,p67

<sup>13</sup> Ibid,p174

### 3. Les relations entre les personnages

#### 3. a- Relation familiale :

##### 3. a. 1- Entre Faïza et Lala Sakina

Comme toute relation mère et fille, celle qui unissait Lala Sakina de sa fille était très forte.

Dans cette Algérie profonde ou beaucoup de choses ne se disaient pas. L'amour qui les unissait était solide, alimenté par une complicité sans bornes, aucun conflit ne pourrait les désunir, au contraire le moindre obstacle, renforçait cette relation exceptionnelle, et la rendit profonde de jour en jour. Néanmoins cette relation était empreinte d'un sentiment de peur, de rejet d'être comme sa mère soumise. Faïza voulait être libre, elle ne voulait pas admettre la situation d'infériorité affligé aux femmes de son entourage en particulier sa mère.

« Ma mère est ignorante. Elle m'apprend à faire la cuisine, la couture, le ménage et commence déjà à me chercher un mari. Mais ce n'est pas ce qui m'intéresse. Je pense que dans la vie, il y a autre chose que cela. »<sup>14</sup>

-« Je ne vois pourtant pas de rapport entre ta mère et tes questions Faïza ? Peux-tu m'éclairer ? »<sup>15</sup>

-Ce n'est pas facile pour moi de t'expliquer. Tout ce que je sais, c'est qu'elle est la source de mes pensées. Son silence est la cause de ma solitude. Sa résignation est la cause de ma révolte. Je l'aime tant, et pourtant je n'aimerais pas lui ressembler. »<sup>16</sup>

---

<sup>14</sup> Ibid,p9

<sup>15</sup> Ibid,p10

<sup>16</sup> Ibid,p10

« La voir ainsi chaque jour, m'attriste davantage. Il n'y a que moi qui puisse la comprendre. L'ignorance est la pire des humiliations. »<sup>17</sup>

Lala Sakina était fière de sa fille, de son courage et sa ténacité elle n'a cessé de la soutenir auprès de son père et de son entourage, elle était l'une des premières à la comprendre et à la protéger, ce sentiment de fierté était réciproque.

« Faïza, tu étudieras si tu veux. Je voudrais que ma fille ait la meilleure instruction qui existe. Je suis fière que tu veuilles t'améliorer, c'est ce que je souhaitais pour toi. Tu peux compter sur mon soutien et je te promets que cette fois, je serai à la hauteur. »<sup>18</sup>

« Merci mère de m'avoir guidée et pris le risque pour moi. Je ne te décevrai pas. »<sup>19</sup>

Faïza avait mauvaise conscience : sa mère avait été défigurée à cause d'elle.

Faïza avait beaucoup de respect pour cette mère qui faisait abstraction de son mariage et des commérages de tout un village, afin de soutenir le rêve de sa fille.

« Sa mère était sa protectrice, elle lui prodiguait son attention, son soutien et sa compréhension, l'encourageant à frayer son chemin toute seule, évitant ainsi que la vie de sa fille ne ressemble à la sienne. Quand Faïza choisit la voie des études "LallaSakina" a prit tout le risque pour elle, défendant ainsi son enfant avec un courage, que celle-ci n'était pas prête d'oublier. "Soit la meilleure, ma fille ! Soit la meilleure! Répétait sa mère ! Faïza répondit à cette voix qui résonnait encore en elle : "Je le serai

---

<sup>17</sup> Ibidp10

<sup>18</sup> Ibid,p14

<sup>19</sup> Ibid,p20

maman, je te le promets". Et elle s'endormit aussitôt soulagée d'avoir pris une telle décision, un tel défi. »<sup>20</sup>

« Faïza avait énormément de respect pour la personne de sa mère qui, pensait-elle, aurait dû naître dans un autre milieu, dans un autre temps. Faïza commençait à comprendre pourquoi elle avait tant d'amour pour la beauté qui l'entourait et tant d'obstination à vouloir changer sa vie pour une meilleure destinée. Pour cela, elle s'accrochait à un rêve qu'elle partageait en secret avec sa mère. Si elle tenait à être si différente des autres, c'était pour se sentir très proche de la femme qui lui avait donné la vie et qui lui avait insufflé ses propres rêves. »<sup>21</sup>

### **3. a. 2- Entre faiza et sidi mahmoud**

Sidi Mahmoud est un homme élevé dans la pure tradition, père au travail, mère au fourneau, et filles destinées au mariage, dans ce contexte comment admettre l'esprit de rébellion de Faïza.

«- Ils ne me découragent pas. Il y a un moyen de rattraper le retard, sans pour autant scandaliser ton entourage. La femme a le droit de vivre, d'étudier et de s'exprimer. Je suis révolté et je vais te prouver que tu peux aller plus loin que tu ne le penses. »<sup>22</sup>

-Mais comment ? Mon père essaye toujours de m'enfermer et m'interdit de vagabonder comme un garçon. Il dit que je suis une jeune fille et que ma place est à la maison, auprès de ma mère. »<sup>23</sup>

---

<sup>20</sup>Ibid,p97

<sup>21</sup> Ibid,p106

<sup>22</sup> Ibidp12

<sup>23</sup> Bid,p13



### **3. a. 3- Entre Faïza et Amina**

Comme toute relation entre les sœurs, celle qui unissait Faïza et Amina était très forte. Amina admirait beaucoup sa sœur aînée, elles étaient toujours solidaire, rien ni personne ne pouvait les séparer.

« Une voix l'appelant de loin, la tira de ses réflexions. C'était Amina, sa jeune sœur qui trouvait toujours plaisir à la chercher

- Je t'ai trouvé s'écria Amina, contente.

-Pourquoi es-tu toujours à mes trousseaux, Amina ? Tu ne sais pas que je n'aime pas être dérangée, quand je suis ici ? »<sup>24</sup>

« Amina par solidarité, lui facilitait la tâche. Elle l'aidait à faire le ménage. Elle lui demanda :

-Dis-moi, Faïza, pourquoi tu tiens tant à ce concours ?

-Avant, je voulais réussir pour moi. Maintenant, je le veux pour ma mère. »<sup>25</sup>

### **3. a. 4- Entre Lala Sakina et Amina**

Comme toutes les mamans, lala Sakina voulait toujours le bien pour ses filles, entre la maman et sa petite fille, y avait une relation d'affection d'amour et du respect.

« Ce soir-là, on organisa une petite fête autour d'une table garnie de petits gâteaux et d'un café à l'arôme délicieux, quand Amina entra, un paquet à la main :

Tenez, c'est pour vous mère. Je l'ai fait moi-même. Elle lui lu ce qui était inscrit sur le couvercle.... C'était un coffret fait avec beaucoup de

---

<sup>24</sup> Ibid,p6

<sup>25</sup> Ibid,p26

soins et dont le couvercle était gravé de deux mots, qu'elle relut à haute voix : «Bienvenue Maman »<sup>26</sup>

-Tu as faits tout cela pour moi ? Demanda lalla Sakina.<sup>27</sup>

Amina, baissa la tête, gênée par le regard de sa mère. Elle aurait voulu lui dire plus, mais c'était comme un mur haut qu'elle ne pouvait franchir. A son âge, elle ferait mieux de se taire, peut-être plus tard, quand elle sera plus grande, elle lui dira à quel point elle l'aimait. »<sup>28</sup>

### **3. a.5- Entre Amina Amir Youcef et Faïza**

Une forte relation fraternelle entre eux, ils aimaient Faïza, l'admirais et la respectait beaucoup.

« Un jour, Faïza trouva Amir le regard vague. Elle lui demanda :

- Que t'arrive-t-il Amir ? Tu parais soucieux.
- Dis-moi Faïza que tu ne vas pas nous quitter comme maman ?

Touchée, Faïza ravala ses larmes qui allaient trahir son émotion :

- Non, chéri, je ne vous quitterai que lorsque vous n'aurez plus besoin de moi. »<sup>29</sup>

« Amina, Youcef et Amir ne la quittaient que pour aller dormir. Ils s'acharnaient à rester auprès d'elle, comme s'ils avaient peur qu'elle parte et disparaisse sans les avertir. »<sup>30</sup>

---

<sup>26</sup> Ibid,p24

<sup>27</sup> Ibid,p24

<sup>28</sup>Ibid,p25

<sup>29</sup> Ibid,p100

<sup>30</sup> Ibid,p108

### **3. a.6- Entre Zoubir et Lala Sakina**

Zoubir le neveu de Lala Sakina, un jeune homme qui aimait beaucoup sa tante et qui la respectait, il avait beaucoup d'affection pour elle.

« Lalla Sakina prenait plaisir à la discussion, parlait aisément et elle avait même souri. En regardant le jeune homme avec sympathie, elle dit :

-Je ne veux pas te cacher Zoubir, que je te considère comme mon propre fils. J'aurais souhaité en avoir un de ton âge car il m'aurait donné plus d'assurance et peut-être ne me serais-je pas retrouvée dans cette situation. Il aurait pris ma défense... »<sup>31</sup>

### **3. a.7- Entre Lala Sakina et Tante Mabrouka**

Lala Sakina avait beaucoup d'affection pour sa tante Mabrouka, entre elle y'avait une relation de complicité et de reconnaissance.

« Je suis une tante éloignée de ta mère. Mais Sakina était pour moi plus qu'une nièce. Elle a toujours été généreuse avec moi. Devenue vieille, je me suis retrouvée seule...toute seule. Sakina, ta mère, m'a nourrie et soutenue quand j'ai été terrassée par la maladie. J'aurais préféré être morte à sa place. Pauvre Sakina. »<sup>32</sup>

«Tante Mabrouka se tut et ferma les yeux, comme si toutes ces confidences l'avaient affaiblie. Elle avait beaucoup souffert, mais la façon dont la vieille dame parlait de sa mère fit découvrir à Faïza à quel point Lalla Sakina était singulière»<sup>33</sup>

---

<sup>31</sup> Ibid,p43

<sup>32</sup> Ibid,p96

<sup>33</sup> Ibid. p106.

### **3. a.8- Entre Tante Mabrouka et les enfants**

Tante Mabrouka avait de l'affection pour les enfants, elle les aimait, les protégeait, elle était comme une mère pour eux.

« Ainsi, tante Mabrouka s'installa dans la famille. Dès le premier jour, tout le monde l'adopta. ...Tous ses enfants autour d'elle effacèrent à jamais l'ombre de la solitude et de la tristesse de son visage, ravagé par les longues années de misère et de maladie. »<sup>34</sup>

« Les journées qui suivirent étaient différentes. Une nouvelle atmosphère régnait dans la maison et la présence de tante Mabrouka y était pour beaucoup. Elle se comportait comme une mère avec les enfants et les entourait d'une sincère affection. Retrouver une famille, un foyer, des enfants, de quoi se nourrir et se vêtir décemment l'avait beaucoup changée. Elle paraissait en meilleure santé et avait un bon moral »<sup>35</sup>

### **3. a.9- Entre Tante Mabrouka et Sidi Mahmoud**

Sidi Mahmoud admirait beaucoup cette vieille femme qui était affectueuse et gentille avec eux, il était si reconnaissant envers elle.

« Il était plus rassuré, et à son retour, il prenait son café avec tante Mabrouka qui ne cessait de l'interroger sur l'état de son champ et sur les bénéfices de sa récolte. Tout paraissait aller pour le mieux. »<sup>36</sup>

### **3. a.10- Entre faiza et Nadjah**

Relation empreinte d'amour maternel et de communication d'encouragement à ce que sa fille Nadjah soit elle même.

---

<sup>34</sup> Ibid,p101

<sup>35</sup> Ibid102

<sup>36</sup> Ibid,p102

### **3. b-Relations Amicales**

#### **3. b.1- Entre Faïza et Leïla**

Entre les deux jeunes filles, les unissaient une relation amicale. Leïla aimait beaucoup son amie Faïza, elle était toujours près d'elle toujours, à ces côtés.

« Leïla était la meilleur ami de Faïza depuis leur tendre enfance, elles partageaient tous leurs jeux leurs petits secrets, leurs baignades en cachette. »<sup>37</sup>

#### **3. b.2- Entre Faïza, Farida, Nora et Nabila**

Les copines de chambre de Faïza avaient entre elles un lien d'amitié très fort qui les unissait. Les filles étaient toujours auprès de Faïza elle pouvait toujours compter sur elles.

### **3. c- Relation amoureuse**

#### **3. c.1- Entre Faïza et Zoubir**

Le cousin Zoubir très proche de la famille de Faïza,est toujours présent à chaque fois qu'elle avait besoin de lui.il était très attentionné, dévoué, et affectueux envers elle.

Il était toujours présent quand elle avait besoin de lui. Sensible, dévoué, délicat, il savait guérir les blessures, écarter le danger et combler le vide.

Son aide avait été capitale pendant la période de son-instruction.

« Qu'est-ce que tu attends de moi Faïza ?je suis prêt à t'aider. »<sup>38</sup>

---

<sup>37</sup> Ibid,p27

<sup>38</sup> Ibid,p8

« Tu as si confiance en moi !

Oui, et plus encore ! »<sup>39</sup>

Il a toujours su répondre à ses questions auxquelles elle ne trouvait pas de réponses. Zoubir très éprit par la curiosité et l'intelligence de la jeune fille, chose rare dans leur village, s'attachait de plus en plus à assouvir sa soif de connaissance.

Ainsi donc, il s'est toujours attelé à être auprès d'elle dans tous les moments difficiles.

Zoubir voyait Faïza comme le genre de femme qui relève le défi. il avait constaté n sa jeune personne, une volonté dont peu d'hommes pouvaient se vanter. »

Ce rapprochement entre les deux jeunes, le pousse à lui avouer ses sentiment envers elle.

« Je n'ai jamais pu te dire cela, mais je t'aime, je t'ai toujours aimée et je t'aimerais jusqu'à la fin de mes jours. »

### **3. d- Relation conflictuelle**

#### **3. d.1- Entre Faïza et sidi Mahmoud**

Sidi Mahmoud ne voulant pas aider et être compréhensive en vers sa fille et que cette dernière ne voulait pas revenir sur sa position, l'incompréhension du père étant total, comment sa fille pourrait lui infliger ça ? Devenir la risée du village.

« On discutait de tout de rien, quand sidi Mahmoud, tel un torrent en fureur, aveuglé par la colère, arracha Faïza de son siège. il la saisit par les cheveux

---

<sup>39</sup> Ibid, p13

et balaya le sol avec son corps.il répétait sans cesse : « tu es la honte de la famille !!! »<sup>40</sup>.

« Seule Faïza restait encore debout. Ellen'avait plus peur de cette homme qui venait de briser le lien parental, en lacérant le visage de sa mère »<sup>41</sup>

« Faïza le maudit au fond d'elle-même .il était devenu un étranger pour elle, depuis cet incident. Elle lui apporta le café et repartiten silence. »<sup>42</sup>

Cette relation engendra une colère de plus en plus forte chez sidi Mahmoud, puis ce fit le drame.

« - Qu'est-ce que tu as encore fait ?

-Père ce que j'ai fait n'est pas un péché.

- Tu oses me parler sur ce ton ! »Hurla-t-il en lui donnant une gifle, qu'elle enflamma aussitôt la joue.

-Père, les études n'ont jamais été une honte.

-Et tout le village parle de la fille sans brides !ce n'est pas une honte çà ?une autre gifle la fait trébucher.

-Moi, le plus respecté jadis, je deviens le point de mire de tout le monde ; même les vieilles femmes se moquent de moi à mon passage. Comment as-tu pu me désobéir ? Pourtant je t'ai toujours fait confiance.

- Je n'ai pas trahi votre confiance, père

-Tais-toi, tu m'as déshonoré et dés aujourd'hui, tu ne sortiras plus de cette maison, et il s'en alla »<sup>43</sup>

---

<sup>40</sup> Ibid,p20

<sup>41</sup> Ibid,p21

<sup>42</sup>Ibid ;p25

<sup>43</sup>Ibid,p 30

### 3. d.2- Entre lala Sakina et sidi Mahmoud

Lala Sakina avait peur de son époux.

« Ton père a agi dans son intérêt, ma fille .tu as eu une instruction suffisante pour savoir lire, écrire et compter.si tu allais plus loin, personne ne voudrait de toi comme épouse plus tard. On verrait en toi une femme libérée et de mauvaise réputation. Tu dois comprendre que c'est une question d'honneur. »<sup>44</sup>

« Mais vous avez été toujours à la hauteur mère, répliqua faiza, émue par la modestie de sa mère. »<sup>45</sup>

-non, j'aurais dû résister le jour ou ton père a décidé de mettre fin à tes études. Or je n'ai pas soufflé mot.<sup>46</sup>

-est -ce que tu aurais pu, mère, lui tenir tête ?demanda Faïza.<sup>47</sup>

-j'avais trop peur de sa réaction, alors j'ai préféré me terrer et garder ma peine et ma déception au fond de moi.je te voyais parcourir les senties, et je savais que tu cherchais quelque chose que tu as perdue.<sup>48</sup>

- Mère, je croyais que vous étiez d'accord avec mon père ?<sup>49</sup>

-ne l'ai jamais été .tous mes espoirs étaient en toi. Je pensais que mon ignorance à moi ne sera éclairée que par ton savoir et ton instruction .j'espérais te voir accéder à ce qui m'a été interdit, mais je suis faible tellement faible.<sup>50</sup>

---

<sup>44</sup>Ibid ,p14

<sup>45</sup> Ibid,p15

<sup>46</sup> Ibid,p15

<sup>47</sup> Ibid,p15

<sup>48</sup> Ibid,p15

<sup>49</sup> Ibid,p15

<sup>50</sup> Ibid,p15



La relation entre lala Sakina et sidi Mahmoud était froide et distante, la mère voulait à tout pris rapprocher sa fille de son père que ce dernier refusait et devient violent envers sa femme qui voulait protéger sa fille.

« Lala Sakina , affolée, lui prit le bras ,le suppliant de lâcher la jeune fille, mais il n’entendit ni les pleurs ;ni les supplication de sa femme.

Elle se mit à lui donner de violent coups sur la poitrine .c’est alors qu’il laissa tomber sa fille par terre, sans un mot, et se retourna vers sa mère. Dans sa main droite, il tenait encore une touffe de cheveux de faiza.il saisit son épouse avec son autre main :

-c’est toi qui es la cause de ce qui m’arrive !c’est toi ! »<sup>51</sup>

---

<sup>51</sup> Ibid,p20

## *Chapitre III*

*étude des caractéristiques des  
personnages et leur évolution dans  
le récit*

## 1- L'étude de caractéristique des personnages dans le récit

Les personnages portent habituellement une teinte émotionnelle... Attirer les sympathies du lecteur pour certains d'entre eux est la répulsion pour certains d'autres entraîne inmanquablement sa participation émotionnelle aux événements exposés et son intérêt pour le sort du héros.<sup>52</sup>

Le personnage est effectivement le noyau de toute production littéraire, et le traitement de son statut est révélateur parce qu'il est nécessairement porteur de caractérisations, de spécifications et de désignation qui demande une étude attentive, il est donc le pivot central de récit, il est le moteur de la fiction, et sa fiction véritable est mesurée dans sa dimension textuelle.

D'ailleurs, c'est avec le personnage que l'on mesure le degré de vraisemblance et d'authenticité qu'il faut lui accorder

Dans un article intitulé : « L'analyse structural des récits » Roland Barth souligne l'importance des personnages dans le récit lorsqu'il fait observer qu'il n'existe pas un seul récit au monde sans personnages. »<sup>53</sup>

Yves Reuter affirme pour sa part que d'une certaine façon, toute histoire est histoire des personnages.<sup>54</sup> c'est dans cette optique que Philippe H définit le personnage comme : une résultante, le point modal anthropomorphe ou se compose, dans la mémoire de lecteur et à la dernière ligne du texte une série d'informations échelonnées. Tout le long de l'histoire.

---

<sup>52</sup> C. Achour / S. Rezzoug, *Convergences critiques. Introduction à la lecture littéraire*, OPU, p200

<sup>53</sup> Roland Barth, « *analyse structurale des récits* » art in Gérard Genette. Tzvetan Todorov (S.d) *Pétique de récit*, Paris, Seuil 1977. p33

<sup>54</sup> Yves Reuter, *Introduction à l'analyse de roman*, Paris, Bordas, 1991. p50

« Caractériser un personnage du roman c'est lui donner, bien que dans sa fiction, les attributs que la personne qu'il censé représenter posséderait dans la vie réel. »<sup>55</sup> Il est clair que chaque personnage doit avoir une somme de critères, et de qualités soit visés ou à détecter, pour le reprocher à la réalité.

Le nom du personnage ne doit pas jurer en effet avec les qualités ou les défauts qu'on lui prête, il peut au contraire les signaler de manière explicite.

L'écrivain essaie d'aider son lecteur par l'emploi des marques explicite, claire et facile à imaginer le déroulement de l'histoire. Il donne au personnage une identité qu'il souhaite rendre crédible et significative ou il décrit son état en donnant son portrait physique, moral et sa place social.

### **1. A- Les marques physiques**

Sont des traits extérieur du corpus du personnage facile à percevoir, elle son différente par rapport aux autres personnages du roman.

### **1. B- Les marques morales**

L'écrivain s'attache à l'expression des sentiments des personnages, il s'intéresse à leur manifestation extérieure (larme, tristesse, joie, l'honneur et la violence) geste significatif.

### **1. C- Les marques sociales**

On ne peut pas parler du personnage sans société, car il fait partie d'elle, le personnage appartient à un groupe donnée qui partage ses propriétés commune avec les autres, il se reflète a un milieu par ses vêtements, sa perfection, ça culture ; et son idéologie.

---

<sup>55</sup>JEAN-PIERE Goldenstien,lire le roman ,paris, Boeck,2005,p50

Le personnage peut encore cerner par le tranchement d'une caractérisation implicite, dans ce cas le personnage peut être caché sous un caractère implicite suivant un plant discursif, il se relève en effet au lecteur par ce qu'il fait (actions, comportement) et par la façon dont il agit (mimique geste) apparaissant notamment dans les incises du dialogue qu'à partir d'une idée culturelle ou une pensée. Il peut se relever à nous parce qu'il dit (vocabulaire, niveau de langue, teneur du discours).

Analyse sémiologique du personnage selon Philippe Hamon :

Philippe Hamon a considéré le personnage comme signe composé de signes linguistiques au lieu de l'accepter comme centre sur la notion de personne humaine, aussi il a défini personne comme une construction mentale que le lecteur l'opère à partir d'un ensemble de signification épars dans le texte : Sexe, âge, qualité, physique, richesse, aptitude textuelles ou manuelles, niveau de langue, courage.

Philippe Hamon confirme :

Etudier un personnage, c'est pouvoir le nommer. Agir pour le personnage c'est aussi d'abord pouvoir épeler, interpeller, appeler et nommer les autres personnages du récit, lire c'est pouvoir fixer son attention et sa mémoire sur des points stables du texte, les noms propres.<sup>56</sup>

On constate trois champs d'analyse des personnages qui sont :

- L'être (le nom, le portrait, le corps, l'habit, la psychologie.)
- Le faire (le rôle thématique et le rôle actantiel.)
- l'importance hiérarchique (statu et valeur.)

---

<sup>56</sup>Phillipe hamon ,*le personnel du roman*, Droz,Genève,1983,p220.

### **a- L'être du personnage**

Pour Philippe Hamon est la somme de ses propriétés à savoir son portrait physique, identité, sa manière de penser sur son rang social, son passé et son vécu. En outre, il conçoit l'être du personnage comme le résultat du faire antérieur ou un état du faire ultérieur.

### **b- Le faire**

Philippe Hamon, entend toutes les actions menées par personnage et constituant l'assise de l'intrigue, et non seulement un savoir « savoir-faire » exclusivement technologique ont une aptitude à bien mener un travail à son terme.

Le faire intégral d'un personnage n'est pas toujours aisé à connaître et à évoluer, à travers le faire, le personnage se définit par les relations aux normes sociales vigueurs qu'il peut accepter ou refuser.

Philippe Hamon affirme que le faire du personnage est étroitement lié à son être. De même que le faire présente l'être future du personnage.

Hamon propose de rôle de faire : les rôles thématiques, et les rôles actantiels. Les rôles thématiques : Ils sont compte surtout de ceux qui renvoient aux actions<sup>1</sup> narratives. Ils sont appelés les axes préférentiels qui aident à comparer les personnages entre eux. (Psychologiques, sociales) permettant d'identifier le personnage sur le plan du contenu et à des thèmes généraux, tels que le sexe des personnages, l'origine et l'appartenance géographique... etc.

L'importance hiérarchique c'est la hiérarchie entre les personnages du roman, le héros et les personnages secondaires. Hamon procédé un certain nombre de type d'hiérarchisation qui assurent cette différenciation.

Parmi ces procédés, retenons la qualification différentielle (le héros se voit accorder les prédicats qui n'incombent pas aux autres personnages), la distribution différentielle (le héros surgit à un moment marquant du récit), l'autonomie différentielle (le héros apparaît et possède une grande autonomie), la fonctionnalité différentielle et enfin le commentaire explicite.

## **2- L'étude de l'évolution des personnages dans le récit**

Après avoir été intéressées par les caractéristiques des personnages dans le récit, nous allons clôturer cette dernière partie par l'évolution des personnages dans le roman.

En effet, l'étude des personnages se présente comme une donnée fondamentale dans la fiction étant donné qu'il n'existe presque pas un récit sans personnage.

C'est autour d'eux que s'organise l'histoire ainsi que l'enchaînement des actions :

Les personnages ont un rôle essentiel dans l'organisation des histoires. Ils déterminent les actions, les subissent, les relient et leur donnent un sens. D'une certaine façon toute histoire est histoire des personnages c'est pourquoi leur analyse est fondamentale.<sup>57</sup>

Par ailleurs, R Bourneuf et R, Ouellet notaient que le personnage n'existe pas en soi mais puisant dans une « dynamique de groupe » agissant les uns sur les autres.

Les personnages de roman comme celui de cinéma ou celui du théâtre, est indissociable de l'univers fictif auquel il appartient : Les hommes et les

---

<sup>57</sup> Yves peuter, introduction à *l'analyse de roman*, paris ; bordas, 1991.p50

choses. Il ne peut exister dans notre esprit comme une planète isolée : il est lié à une constellation et par elle seul, il vit en nous avec toutes ses dimensions<sup>1</sup> Le personnage joue un rôle clé dans le roman, son statut est un révélateur d'une vision de l'homme et du monde.

Les changements qui interviennent dans le traitement du personnage de roman au fil des siècles sont à mettre en relation avec l'évolution des conceptions du monde de la société et de l'individu.

Les caractéristiques et l'évolution des personnages principaux :

## 2.1. Faïza

### 2.1.1. Caractéristique de Faïza

<b>Faïza</b>	<b>Texte</b>
Très proche de la nature.	Allongée sur son lit, Faïza ne trouva pas le sommeil cette nuit là. Elle rêvait les yeux grands ouverts. Elle se voyait les cheveux au vent luisant sous les caresses du soleil, ondulés comme les vagues rebelles de la mer... Dominant ciel et terre, elle se sentit heureuse, libre et forte comme elle ne l'a jamais été.
Très curieuse : se pose des questions qui restent sans réponse	Elle se plaisait à regarder tout ce qui l'entourait avec insistance. Elle se demandait alors : « pourquoi les arbres sont-ils vert ? Et le ciel bleu ? Cela pouvait-il en être autrement ? ». Toutes ces questions l'inquiétaient. Elle ne leur trouvait pas de réponses.  Qui pouvait l'éclairer ? Son père ? Sa



	mère ? Des analphabètes !
Refuse de rassembler à sa mère ignorante et soumise	<p>Tout ce que je veux, c'est mieux connaître le monde qui m'entoure. Je veux être plus proche de cette nature qui m'intrigue et m'inspire. Comment apprendre à la connaître sans sortir de l'ignorance ?</p> <p>...</p> <p>C'est ma mère qui m'a poussée à être ce que je suis.</p> <p>Je ne vois pourtant pas de rapport entre ta mère et tes questions Faïza ? Peux-tu m'éclairer ?</p> <p>Ce n'est pas facile pour moi de t'expliquer. Tout ce que je sais, c'est qu'elle est la source de mes pensées. Son silence est la cause de ma solitude. Sa résignation</p>
- Refuse son ignorance et considère cela comme la pire des humiliations.	<p>-est la cause de ma révolte. Je l'aime tant, et pourtant je n'aimerais pas lui ressembler.</p> <p>....</p> <p>Mais tu ne comprends rien, Zoubir ? Chaque jour, elle prend le livre saint, l'ouvre et s'oublie à parcourir ses pages avec plaisir et dévotion. Après un long moment, elle le range, retourne à ses tâches quotidiennes et, de nouveau,</p>

	revient à sa lecture fervente. Pourtant, elle sait pertinemment qu'elle ne percevra jamais le mystère des mots. La voir ainsi chaque jour, m'attriste davantage. Il n'y a que moi qui puisse la comprendre. L'ignorance est la pire des humiliations
Faïza fit des études	
Faïza était devenue institutrice	Faïza était devenue institutrice : malgré son diplôme universitaire, elle préfère enseigner dans une école primaire. Elle était la première femme qui travaillait dans le village. Lorsqu'elle passait dans les rues du village, certains hommes la regardaient avec envie et respect et d'autres avec méchanceté et dédain. Elle agissait pour ceux qu'elle aimait et pour elle selon sa conscience. Elle vivait entourée de ses frères et de sa sœur.

### 2.1.2. Evolution de Faïza

Faïza est un personnage qui de part son refus de sa situation empreinte d'infériorité et d'absence de reconnaissance vis-à-vis de son statut de fille et ensuite de femme, s'est trouvé aidé par sa mère pour se faire reconnaître. L'héroïne de ce roman était une fille parmi tant d'autres qui s'est vu refusé la scolarisation jusqu'à un âge avancée. Le minimum était nécessaire, dans une société où la fille était promise au mariage et à fonder une famille, sa seule mission dans la vie. Son évolution à travers le roman est observée par sa détermination à dépasser les obstacles, un à un, aidé par sa mère et son

cousin, ces relations familiales qui étaient primordiales dans cette évolution. La famille était ce noyau dur, dans lequel l'héroïne a puisé sa force et sa détermination. Cette même famille qui l'a emprisonné dans un cocon tissé par les traditions et les convenances, l'a libéré de ces liens forts aux traditions qu'on retrouve plus dans la zone rurale que dans les zones urbaines.

L'évolution de Faïza a commencé par son intérêt pour son environnement, ses questionnements incessants, sa grande curiosité, ce qui a attiré l'attention de son cousin, un jeune homme, qui lui a plus de droit et donc d'instruction. Zoubir plus ouvert, lui a proposé son aide, et c'est là qu'il ya eu un grand bon dans la vie de Faïza, plus d'instruction, une porte ouverte vers l'avenir mais également une porte ouverte à des drames.

Ayant eu son concours à force d'acharnement, elle réussit à rejoindre l'université, mais cette fois, elle a été aidé par son père. Ce même père qui a refusé son évolution, se trouve lui-même évolué, devient un tremplin à l'avancée de sa fille. Un revirement dans la vie de Faïza, qui l'a propulse dans sa vie et augmente sa confiance en elle.

Son évolution se poursuit en devenant la première femme institutrice du village. Elle se prend garante de la scolarisation des petites filles du village en sensibilisant les parents sur l'importance de l'instruction de leurs filles.

Sa propre évolution était devenue celle de toutes les filles et jeunes femmes de son village. Elle a portée haut ses convictions de femmes instruite, portant les valeurs de sa société sans empiéter sur l'enracinement de cette société profonde, une société qui peut exister en étant riche et forte par le respect qu'elle peut porter à l'agente féminine qui est un pilier incontournable et constructeur de la société.

## 2.2. Lalla Sakina

### 2.2.1. Caractéristiques

Lala Sakina	Texte
<p>Solitaire et résignée</p> <p>Très maternelle, elle s'occupe exclusivement de ses enfants.</p> <p>Femme droite et stricte.</p>	<p>- Faïza est très curieuse. Je ne la connaissais pas ainsi, dit Zoubir.</p> <p>- Elle a été toujours différente de mes autres enfants. Et maintenant qu'elle est devenue une jeune fille, au lieu de s'occuper un peu plus de son apparence, elle ne fait que nous ennuyer avec ses questions. Ne fais pas attention à elle Zoubir et dis-nous ce que tu fais en ville. Lalla-Sakina mit ainsi fin au bavardage de Faïza qui, durant toute la soirée ne souffla mot.</p>
<p>Eduque ses enfants selon les convenances sociales et le respect des traditions.</p>	<p>- Vagabonder ainsi de bonne heure n'est pas recommandable pour une jeune fille de ton âge. Essaie de t'en souvenir la prochaine fois, ma petite.</p> <p>...</p> <p>- Mais comment ? Mon père essaye toujours de m'enfermer et m'interdit de vagabonder comme un garçon. Il dit que je suis une jeune fille et que ma place est à la maison, auprès de</p>

	<p>ma mère.</p> <p>....</p> <p>- Ton père a agi dans ton intérêt, ma fille. Tu as eu une instruction suffisante pour savoir lire, écrire et compter. Si tu allais plus loin, personne ne voudrait de toi comme épouse plus tard. On verrait en toi une femme libérée et de mauvaise réputation. Tu dois comprendre que c'est une question d'honneur.</p>
<p>Malgré son analphabétisme, lallaSakina, a su écouter sa fille et s'est montrée compréhensive.</p>	<p>- Mais mère, le savoir n'est un péché ni pour les garçons ni pour les filles. Et l'honneur n'a rien à voir avec les études, au contraire cela nous ouvre les yeux pour comprendre, pour savoir être à l'écoute des autres, pour bien faire et pour justement acquérir une bonne réputation. Il vaut donc mieux être instruit qu'ignorant.</p> <p>- Faïza, tu étudieras si tu veux. Je voudrais que ma fille <u>ait la meilleure instruction qui existe</u>. Je suis fière que tu veuilles t'améliorer,</p>

	<p>c'est ce que je souhaitais pour toi.</p> <p>Tu peux compter sur mon soutien et je te promets que cette fois, je serai à la hauteur.</p> <p>- Mais vous avez été toujours à la hauteur mère, répliqua Faïza, émue par la modestie de sa mère.</p> <p>Non, j'aurais dû résister le jour où ton père a décidé de mettre fin à tes études. Or je n'ai pas soufflé mot</p>
Lalla Sakina s'avère être courageuse.	<p>- Est-ce que tu aurais pu, mère, lui tenir tête ? demanda Faïza.</p> <p>- <u>J'avais trop peur de sa réaction,</u> alors j'ai préféré me terrer et garder ma peine et ma déception au fond de moi. Je te voyais parcourir les sentiers, et je savais que tu cherchais quelque chose que tu as perdue.</p>
Elle était un vrai soutien pour sa fille	Après la discussion qu'elle venait d'avoir avec sa mère, elle n'avait plus le droit de reculer. Les premiers mois avaient été très difficiles : retrouver le chemin du savoir, trouver de la volonté et travailler de jour comme de nuit
Encourage Faïza à tenir à son rêve	elle se rappela les dires de Zoubir :

<p>et aller vers l'avant.</p> <p><u>Soutient sa fille en dépit de tout et sans limites même au dépend de sa propre vie .</u></p>	<p>« tu sauras que nos vies dépendent de nos efforts »</p> <p>.....</p> <p>- Mère, j'ai compris pourquoi mon père a été furieux contre moi hier. C'est parce que je me suis inscrite à ce concours. Il a pris cela comme une réaction contre les lois de notre société. Excuse-moi maman, pour tout ce que je t'ai fait subir, à cause de ce maudit concours. J'ai décidé de ne pas m'y présenter.</p> <p>Une main s'agrippa à son bras, jusqu'à lui faire mal. Sa mère disait non de tout son être et resserra sa prise jusqu'à ce que ses ongles se fussent implantés dans la peau de sa fille qui saisit le message. Les larmes aux yeux, elle se pencha vers elle, l'embrassa sur son front bandé et lui dit :</p> <p>- Je vous promets mère que je l'aurais ce concours ! Et elle quitta l'hôpital plus décidé que jamais.</p>
<p>Fière et digne, ne montre pas sa fragilité.</p>	<p>L'émotion qu'elle en ressentit montra à quel point elle était fragilisée. A</p>

	<p>présent, ce visage défiguré lui rappelait à chaque instant son humiliation. Mais sa blessure au visage cachait une blessure plus profonde, celle de son âme.</p>
<p>Femme d'une grande sagesse et d'une grande profondeur.</p> <p>Une femme qui possède une grande patience, de l'endurance, du dévouement et de la générosité.</p> <p>- Ton père n'a jamais été mauvais ma fille, et tu dois croire en ce qu'il t'a dit.</p> <p>A travers l'œil valide de sa mère, Faïza perçut une étincelle d'espoir. Elle releva la tête une fois encore pour regarder sa mère qui, cette fois ne dit rien et fit mine d'être fatiguée. Elle s'adossa au mur et ferma les yeux.</p>	

### 2.2.2. Evolution

Lalla Sakina était une femme soumise qui à reçue une éducation respectueuse de traditions et coutumes qui ne reconnaissaient en la femme que le statut de femme d'un homme et la mère d'enfants. L'instruction pour



la femme donne une image réductrice de celle-ci dans la société. Une femme instruite est mal vue, mal jugé. Son ouverture d'esprit équivaut à une marque d'indépendance et d'autonomie et ceci est mal pris par les hommes et mêmes par les femmes plus traditionnelles qui refusent de marier leurs fils à ce genre de femmes qu'elles considèrent comme émancipées et allant jusqu'à « libertines ». Ainsi, le manque d'instruction de lalla Sakna n'a pas diminué sa clairvoyance et son intelligence. Elle a ressenti le joug de l'ignorance pendant toute sa vie et a décidé à un moment de sa vie de changer, d'évoluer. Ce déclic est apparu quand elle a vu sa fille vagabonder à la recherche de réponse à ses questionnements qui martelaient sa petite tête. Elle voulait l'aider, mais elle n'avait pas de réponse, elle était analphabète. Cet amour qu'elle portait à sa fille s'est transformé à une forme de courage et de résistance. Elle a ainsi changé. A travers sa fille elle évoluait. Elle voulait changer la vie de sa fille en l'améliorant pour que sa vie soit meilleure. Elle n'a pas réussi à changer sa vie mais elle a eu la force et elle a réussi à le faire pour son enfant.

### 2.3. Sidi Mahmoud

#### 2.2.3. Caractéristiques

Sidi Mahmoud	Texte
Coléreux  Violent,  Ne supporte pas que l'on contredit	On discutait de tout et de rien, quand Sidi Mahmoud, tel un torrent en fureur, aveuglé par la colère, arracha Faïza de son siège. Il la saisit par les cheveux et balaya le sol avec son corps. Il répétait sans cesse : « tu es la honte de la famille !!! ». Lalla Sakina, affolée, lui prit le bras, le suppliant de lâcher la

	<p>jeune fille, mais il n’entendit ni les pleurs, ni les supplications de sa femme.</p> <p>Elle se mit à lui donner de violents coups sur la poitrine. C’est alors qu’il laissa tomber sa fille par terre, sans un mot, et se retourna vers sa mère. Dans sa main droite, il tenait encore une touffe de cheveux de Faïza. Il saisit son épouse avec son autre main :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- C'est toi qui es la cause de ce qui m'arrive ! C'est toi !</li> </ul>
<p>Orgueilleux</p> <p>Ne laisse rien apparaître, pour lui c’est signe de faiblesse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mère est à l'hôpital depuis hier, père.</li> <li>- Je le sais, mais cela n’était pas nécessaire. Moi j’ai passé la nuit dans les champs a guetter les loups.</li> </ul> <p>Il n'avait pas l'habitude de donner des explications. Cela cachait sans doute quelque chose.</p>
<p>Le choc de la situation, l’handicap de sa femme par sa femme</p>	<p>Un jour, Sidi Mahmoud appela Faïza qui croyant avoir oublié son café, partit le préparer à la hâte.</p>

<p>L'entêtement de sa fille à vouloir aller au bout de ses études.</p> <p>S'est remis en cause après ce qui l'accident de sa femme</p> <p>A revu sa décision et a finit par soutenir sa fille</p>	<p>- Pourquoi tout ce retard Faïza ? Je t'ai appelée depuis un bon moment. Oui, père. Je préparais votre café, répondit-elle.</p> <p>- Je n'ai pas demandé de café. J'ai plutôt envie de te parler. Assieds-toi.</p> <p>- Faïza avait les jambes qui tremblaient. Chaque fois que son père lui parlait sur ce ton, c'était pour dire quelque chose de grave. «Dieu soit loué!» se dit-elle à elle-même.</p> <p>- <u>Je suis allé ce matin à l'Académie, et j'ai été informé que la rentrée est dans vingt jours. Je veux que tu te prépares pour poursuivre tes études.</u></p> <p>- ....</p> <p>-</p> <p>- Pardon père, mais je crois que je n'ai pas très bien entendu ce que ce que vous me disiez, répondit Faïza.</p> <p>- <u>J'ai bien réfléchi ces derniers temps et je présume que tu dois te préparer pour poursuivre tes études en ville...</u></p> <p>-</p> <p>- ...</p> <p>- Cette fois, elle avait bien saisi les propos de son père. Ce n'était pas de la divagation !</p>
---	--

	<p>- Je te donnerai le nécessaire. Pour commencer, vas t'informer davantage.</p> <p>- Il lui tendit une somme d'argent considérable pour elle, car c'était la première fois qu'elle recevait une pareille somme. Elle rêvait ! C'était sûr, elle rêvait. Faïza n'en revenait toujours pas. Elle prit l'argent et en un clin d'œil, elle se trouva debout devant sa mère.</p> <p>-</p> <p>-</p>
<p>Voulant aider sa fille pour qu'elle puisse poursuivre ses études sans entraves, il proposa de rappeler une vieille dame, pour prendre soin de sa famille.</p>	<p>Un jour, Sidi Mahmoud appela Faïza et l'invita à s'asseoir en face de lui :</p> <p>- J'ai envie de ramener tante Mabrouka chez nous. Ta mère avant sa mort m'a arraché la promesse de m'occuper d'elle. Alors, j'ai pensé que sa présence parmi nous, nous ferait du bien à nous autant qu'à elle.</p>

### 2.1.1. Evolution

Sidi Mahmoud appartenait à une société qui n'hésitait pas à juger. Une société qui donnait au garçon dès son jeune âge tout les mérites, c'est lui le plus fort, la femme est un être inférieur à lui et doit lui obéir en tout point

de vue. Il avait grandi avec des convictions qui ne lui appartenait pas, il a suivi ceux qui l'ont précédé et n'a fait que reporter un comportement hérité par ces aïeux. A travers ce roman, on l'a vu évoluer également. D'un père qui trainait sa fille par les cheveux parce qu'elle a voulu poursuivre sa scolarité et qui a tabassé sa femme au point de lui crever un œil et lui faire perdre la vue et ensuite perdre la vie par désespoir et faiblesse. Un père dont les traditions et les coutumes étaient fortement enracinées en lui, qui se métamorphose en père qui soutient sa fille quand elle décide de quitter ses études et lui propose de ramener lalla Mabrouka, une cousine de sa mère pour veiller sur sa famille. Sidi Mahmoud a ainsi dépassé les préjugés, et a compris que sa fille avait un avenir qu'il aidait à tracer. Il a pris sa fille pour une fille émancipée et rebelle qui ne suivait pas les règles imposées, une fille qui voulait lui apporter « la honte ». Il mourut avec la fierté dans le cœur pour sa fille qui a réussi à lui faire changer de vision par rapport à son existence et son attitude en tant que femme et être humain.

### 2.3. Zoubir

#### 2.2.4. Caractéristiques

Zoubir	Texte
-Neveu de lalla Sakina, la mère de Faïza -Fait des études en droit en ville -Le plus instruit du village	A la maison, elles trouvèrent Zoubir. Il ne manquait jamais de saluer sa tante, Lalla Sakina avant son départ pour la ville, où il faisait des études de Droit. Etant le plus instruit du village, tout le monde l'appelait « Si Zoubir ».
Généreux et ouvert, il aide Faïza à avoir des réponses.	- Dis-moi Zoubir, pourquoi les arbres sont verts ? Tout simplement, parce qu'il y a

	<p>dans les feuilles une matière essentielle qu'on appelle « chlorophylle ». C'est grâce à cette matière que les arbres sont verts</p>
<p>Inscrit Faïza au concours de correspondance</p>	<p>- Oui, mon rêve c'est d'apprendre plus, mais comment ? demanda-t-elle perplexe.</p> <p>- Je t'avais dit qu'il y avait un moyen, sans heurter l'orgueil de ton père. Je vais t'inscrire aux cours par correspondance. Tu recevras chaque semaine des leçons bien expliquées, et moi je serai là pour t'éclairer, quand tu en auras besoin. Je t'apporterai des livres qui compléteront ton instruction et ainsi grâce à ta volonté, que je sens illimitée, je pense que tu réussiras à vaincre ce qui te parais impossible.</p> <p>Elle regarda l'eau et se rappela Zoubir : cela faisait six mois qu'elle n'avait rien reçu de sa part. Elle ne savait pas s'il était vivant ou mort, malade ou amnésique ou simplement s'il l'avait oubliée. Ses jambes la portaient difficilement. Elle s'assit par terre et avala ses</p>

sanglots. Sa mère lui manquait, son père et Zoubir, Nabila également

....

Les jours succédèrent aux jours et toujours pas de nouvelles de Zoubir. Il ne lui écrivait plus.

Malgré le temps qui passait, malgré l'absence de missive, elle continuait à attendre une lettre... Une lettre qui ne viendra pas. Faïza contacta le lieu où travaillait son mari pour avoir une adresse mais la réponse était toujours la même : il se déplaçait à travers les plus grandes sociétés et il était impossible d'avoir une adresse sûre !

...

Elle partit en courant contente d'avoir trouvé un nom toute seule à sa poupée. Elle avait cinq ans et ressemblait à sa mère, mais elle avait les yeux son père. Faïza la regardait attentivement, observait chaque geste, chaque mouvement : elle la suivait avec amour et intérêt. Sa fille lui apportait beaucoup : un sens à sa vie, un but, un grand espoir. Le soir Nadjah demanda à sa

	<p>mère :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Maman, pourquoi ma cousine Soraya a un père et pas moi ?</li> <li>- Parce que tout simplement ton père à toi est en voyage. Il est parti très loin pour travailler.</li> <li>- Est-ce qu'il reviendra pour me voir ? Demanda Nadjah à sa mère.</li> <li>- Oui, il reviendra bientôt.</li> </ul> <p>Sa fille s'endormit bercée par le retour prochain de son père et rêvait sûrement de lui.</p>
<p><u>Après une histoire d'amour profonde et un mariage réussi, il s'en va pour un travail en France mais ne revient pas.</u></p> <p><u>Faïza avait eu une fille qui demanda des nouvelles de son père.</u></p>	<p>Elle regarda l'eau et se rappela Zoubir : cela faisait six mois qu'elle n'avait rien reçu de sa part. Elle ne savait pas s'il était vivant ou mort, malade ou amnésique ou simplement s'il l'avait oubliée. Ses jambes la portaient difficilement. Elle s'assit par terre et avala ses sanglots. Sa mère lui manquait, son père et Zoubir, Nabila également .....</p> <p>Les jours succédèrent aux jours et toujours pas de nouvelles de Zoubir. Il ne lui écrivait plus. Malgré le temps qui passait, malgré</p>



l'absence de missive, elle continuait à attendre une lettre... Une lettre qui ne viendra pas. Faïza contacta le lieu où travaillait son mari pour avoir une adresse mais la réponse était toujours la même : il se déplaçait à travers les plus grandes sociétés et il était impossible d'avoir une adresse sûre !

...

Elle partit en courant contente d'avoir trouvé un nom toute seule à sa poupée. Elle avait cinq ans et ressemblait à sa mère, mais elle avait les yeux son père. Faïza la regardait attentivement, observait chaque geste, chaque mouvement : elle la suivait avec amour et intérêt. Sa fille lui apportait beaucoup : un sens à sa vie, un but, un grand espoir. Le soir Nadjah demanda à sa mère :

- Maman, pourquoi ma cousine Soraya a un père et pas moi ?
- Parce que tout simplement ton père à toi est en voyage. Il est parti très loin pour travailler.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Est-ce qu'il reviendra pour me voir ? Demanda Nadjah à sa mère.</li> <li>- Oui, il reviendra bientôt.</li> </ul> <p>Sa fille s'endormit bercée par le retour prochain de son père et rêvait sûrement de lui</p>
--	--

### 2.1.1. Evolution

Zoubir est présenté dans le roman comme un jeune homme équilibré, cultivé et clairvoyant. Il avait soutenu Faïza tout au long de son combat pour avancer dans la vie. Il avait compris au fur et à mesure qu'il la côtoyait qu'il était tombé amoureux d'elle. Il l'avait aimé, au point de la demander en mariage. Son évolution était sentimentale. Son amour pour elle était devenu la force de Faïza, qui s'est ressourcé auprès de lui à chaque fois qu'elle se sentait au bord du gouffre. Mais Zoubir était comme la vie, aussi imprévisible. Voulant lui-même aller plus loin, il est parti à l'étranger poursuivre ses études, et depuis il n'est plus revenu. Un revirement dans la vie de l'héroïne, qui a vu naître sa fille seule, le père ayant disparu.

Zoubir montre ainsi, que même les sentiments forts peuvent être altérés par la vie et les imprévus. Ainsi, il a finit par sortir de la vie de Faïza, la laissant dans le doute et la tourmente qu'elle dépassa par la force de son travail et son investissement à sa famille, à son travail et à son nouveau combat, celui d'aider toutes les filles de son village a avoir une vie meilleure.

*Conclusion*  
*Générale*

L'analyse du personnage dans le roman *Faïza, le défi* de Nassima Terfaya nous permis de les connaitre sur différents plans.

D'abord on a fait une vue sur la conception du personnage romanesque .ensuite on a distingué les personnages principaux et de ceux qui sont secondaires et figurants pour savoir les rôles joués par ces derniers.

Les relations entre les personnages nous ont permis de savoir comment les personnages de Nassima Terfaya se comportent entre eux et se réagissent.

Ainsi,on a pu connaitre leurs rôles, leurs fonctions dans les scènes romanesques par exemple : les gens qui présentent une classe sociale moins élevé travaillant dans la campagne et qui ont un mauvais regard vers la femme instruite. On trouve également une classe sociale qui présente les gens de la ville, ceux qui sont cultivés, versés dans toutes les connaissances, esprit ouvert, une classe qui présente Faïza, la jeune fille qui a défié les traditions et les mœurs de la société dans laquelle elle vit.

Puis on s'est intéressé à l'analyse des personnages selon la théorie de Philippe Hamon et pour cela on a tracé des tableaux pour mieux les analyser et les classer.

On conclue que les personnages de Terfaya sont différents, il Ya ceux qui sont principaux et dynamiques, ceux qui sont secondaire et statiques et ceux qui sont campasses utilisés pour le décor.

On a constaté qu'il existe plusieurs types de relation : Relation d'amitié, relation amoureuse, relation de conflit et relation familiale.

*Références*  
*Bibliographiques*

## **Corpus analysé**

-Nassima terfaya, *faiza, le défi* Les EDITION EL-HIKMA.

## **Ouvrages théoriques**

-Eric bordas et d'autre, *l'analyse littéraire* : Armand Colin2006, paris-15.

-C.Achour/S.Rezzoug,*convergences critiques. Introduction à la lecture littéraire*,OPU.

-Yves Peuter, *Introduction à l'analyse de roman*, Paris, Bordas, 1991.

- Roland Barth, *Analyse structurale des récits* art in Gérard Genette .TZvetan Todorov (*s.d*) *poétique de récit*, Paris, le seuil1977.

-Philippe Hamon, *le personnel du roman*,Droz,Genève 1983.

-Jean- Pierre Goldenstion, *lire le roman*, paris, Bock, 2005.

## **Les dictionnaires**

-Le dictionnaire le Robert.

-Le dictionnaire Larousse.

## **Sitologie**

-le personnage de roman, du 17sicle à nos jours disponible sur <http://eduscol.education.fr/ressources-français>.

-[www.alloprof.qc.ca](http://www.alloprof.qc.ca)

## **Autres références**

-Entretien avec l'auteur NASSIMA TERFAYA.

## Résumé

Ce modeste travail de recherche s'intéresse à l'une des productions littéraires de l'écrivaine algérienne Nassima Terfaya « *Faïza, le défi* », ce roman s'ancre dans un contexte social.

Nous avons fini par toucher le personnage romanesque et ses rapports identitaires qui s'impliquent dans un roman à travers une analyse sémiotique de Philippe Hamon (l'être, le faire, l'importance hiérarchique) par le biais de laquelle nous avons appliqué cette approche mais seulement sur les personnages principaux.

Nous cherchons les rapports identitaires du personnage héros dans le roman qui est la jeune et ambitieuse Faïza.

Nous avons constaté que le roman reflète la sociologie humaine et la réalité de l'écrivain contemporain de la littérature d'urgence, ce personnage fictif raconte sa vie dans une histoire réelle qui se trouve entre la fiction et la réalité.

**Mots clés :** personnages romanesque, rapport identitaire, la fiction et la réalité

## Summary

This modest work of research is interested in one of the literary productions of the Algerian writer Nassima Terfaya « Faiza, the challenge ». This novel is a social context.

We ended up touching the romantic character and his identity relationship that is involved in a novel through a semiotic analysis of Philippe Hamon (being, doing, hierarchical importance) through which we apply this approach but only on the principle characters.

We seek the identity relationship of the character hero in the novel that is the young and ambitious Faiza. We noticed that the novel reflects human sociology and the reality of the contemporary writer of emergency literature, this fictional character tells his life in a real story that lies between fiction and reality.

**Keywords:** romantic characters, relationship identity, fiction and reality.



## ملخص

يتركز هذا العمل المتواضع على احد المؤلفات الأدبية للكاتبة الجزائرية نسيمة طرفاية "فايزة" التحدي". يندرج هذا النص ضمن سياق اجتماعي. قمنا بتوضيح مفهوم الشخصية والعلاقة بين الشخصيات وهويتها في الرواية من خلال التحليل السينمائي لفيليب هامون (سواء، أهمية قيام الهرمي). التي قمنا من خلالها في تطبيقها على الشخصيات الرئيسية.

ومن هنا لاحظنا أن الكاتب ينعكس على علم الاجتماع البشرية والحقيقة الكاتب الحدث ليروي قصة الشخصية الخيالية حياتها داخل قصة حقيقية تتدرج بين الخيال والحقيقة.